

# CHAPITRE I

## INTRODUCTION

### A. Etas Des Lieux

La langue joue un rôle important dans la vie, en particulier pour les étudiants qui fabriquent des outils de communication comme moyen de communication quotidien. La langue est un don de la vie donné par le créateur pour les activités quotidiennes réalisées. À travers le langage, on peut exprimer tout ce qui est dans l'esprit, comme les expériences et les sentiments. On dit aussi que la langue est un symbole de la résonance de la nature du langage qui est arbitraire, productive et dynamique. Le langage se formera dans un discours. Ningsih (2014 : 6) dit que le discours est une partie inséparable de la finalité du langage, qui est de communiquer. La chose importante à maîtriser en communication est comme la langue parlée et écrite car la base de la communication est le choix des mots tels que les significations des mots et les structures qui seront utilisées dans chaque langue.

La langue a les bases de la structure qui doivent être apprises, en particulier dans l'environnement du département de langue française. Il y a 4 compétences de base en français qui doivent être connues, à savoir : Réception orale, production orale, réception écrite et production écrite. Chacune des 4 compétences de base explique les bases du français telles que lire, écrire, écouter et parler

Parler est une activité de langage oral réalisée par des humains. Parler est la capacité de prononcer des sons ou des mots d'articulation pour exprimer des pensées et des idées, en tant que moyen de communication, la parole ne transmet pas seulement des idées mais est réalisée à des fins diverses selon des humeurs appelées expressions.

L'expression est une expression ou un processus d'expression d'une livraison sous la forme de certains sentiments, intentions et idées. Une expression identique à une expression faciale suivie d'un ton de voix est une forme de communication non verbale qui transmet une situation de quelqu'un à l'observateur. L'expression est un moyen important de transmettre un message social dans les activités quotidiennes, l'expression a un sens dans l'expression d'une idée, d'un but et d'un sentiment.

Le sentiment est un état de la conscience humaine qui se traduit par des jugements positifs ou négatifs. La forme de l'évaluation est toujours subjective car elle est basée sur une considération par la conscience humaine, la forme de la situation se produit parce qu'une impulsion interne ou externe se produit dans la vie et les sentiments peuvent être définis sous la forme d'une réponse dans un état émotionnel.

Les émotions sont subjectives liées aux expressions faciales et aux mouvements du corps. L'émotion est aussi un état qui se produit à travers certaines situations et s'accompagne d'expressions de sorte qu'à travers les mouvements du

corps, on peut voir l'apparition d'une émotion. Westen (2002), ont expliqué que l'émotion est une réponse évaluative (sentiment positif ou négatif) caractérisée par une combinaison d'activation physiologique, d'expérience subjective et d'expression comportementale ou émotionnelle. Une de ses expressions était une expression heureuse. Dans site <http://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/content/18571>  
Explique :

*Qui éprouve du bonheur, de la satisfaction en raison de circonstances agréables, satisfaisantes : Je suis content de ce succès*

C'est-à-dire que le plaisir est une réaction émotionnelle provoquée par un certain nombre de situations stimulantes, notamment l'accomplissement, l'espoir, le désir, la joie, le bonheur, la satisfaction du désir réalisé et l'effort de désir qui permet de réussir, et implicitement, provoqué par une réaction interne dans le corps, à la fois physique et intonation de la parole.

L'expression du plaisir est l'un des traits humains qui a les pieds sur terre et l'attitude naturelle d'une personne. Ainsi l'expression qui apparaît volontairement lorsque les attentes ont été atteintes indique une condition corporelle gaie, un visage en forme qui est directement réalisé par chacun. Des expressions de joie existent également dans diverses langues du monde. En outre, il peut également être trouvé comme la forme d'action et la forme d'expression.

Dans une expression heureuse, le locuteur émet généralement une intonation douce et passionnée suivie d'un visage plein de sourire et joyeux, qui est un langage corporel dans un état heureux et que l'on retrouve dans la vie de tous les jours. par exemple : à l'école, à la maison, sur le campus et dans toutes les activités quotidiennes.

En langage parlé et écrit, l'expression utilisée vise à convaincre tous ceux avec qui nous parlons au quotidien. La fonction d'expression est un moyen de persuader et de faire savoir à quelqu'un ce que nos sentiments se passent, car sans expression, la conversation sera ennuyeuse et personne ne peut trouver et connaître les sentiments dont l'autre personne parle. En français, on trouve souvent plusieurs expressions pour décrire des sentiments, comme des expressions de tristesse, de colère, de surprise, de peur et de joie.

Les émotions peuvent avoir des intensités variables (de très légères à très intenses). Les mots que nous utilisons nous permettent de définir le niveau d'intensité (comme je suis heureux, je suis heureux). Oralement, l'expression des sentiments peut être caractérisée par l'intonation de la voix et les expressions faciales. A l'écrit, il peut être connu en utilisant le ! et le contexte du dialogue. Comme l'un des médias que l'on trouve souvent l'expression des sentiments est le film.

Selon *Kamus Besar Bahasa Indonesia* ( KBBI), le film peut être interprété de deux manières. *Pertama, film merupakan selaput tipis yang dibuat dari seloid untuk*

*tempat gambar negatif ( yang akan dibuat potret) atau tempat gambar positif ( yang akan dimainkan dibioskop). Yang kedua, film diartikan sebagai lakon ( cerita ) gambar hidup.* La langue utilisée dans le film, ce sont les dialogues prononcés par chacun des acteurs, ce qui est intéressant à étudier car il y a plusieurs expressions différentes du plaisir dans le film. C'est ce qui incite les chercheurs à approfondir la manière dont les phrases d'expression et ce qu'elles signifient, notamment dans l'expression du plaisir qui contient des expressions différentes mais qui a le même contenu, à savoir l'expression du plaisir dans le film.

Réception Orale Intermédiaire est un cours qui apprend les bases de la langue française. Dans ce cours, les étudiants de français apprennent à comprendre le français, en particulier comment on peut dire qu'un étudiant exprime, en particulier la satisfaction. Les étudiants de français ont encore des difficultés lorsqu'ils apprennent le français à cause du manque de vocabulaire qu'ils utilisent dans certaines situations, par exemple : pour exprimer le plaisir, ils n'utilisent généralement que l'expression "être plaisir", comme " je suis content" car c'est l'expression la plus utilisée dans le français de tous les jours, tandis que "très bien c'est bon" est une expression de contentement. nous pouvons savoir que quelqu'un se sent heureux à travers son dialogue, son visage et le scénario et les réponses exprimées à l'interlocuteur. Comme l'explique Seligman dans son livre intitulé " *Authentic Happiness*" (2005) une vie heureuse est une vie qui parvient à obtenir des émotions positives dans le présent, le passé et le futur. Cela signifie découvrir quelles

expressions sont classées comme contentement, ce qui doit être considéré en premier quand il raconte l'histoire, ont été prises et quelles actions seront faites. Et il y a de nombreuses autres expressions de plaisir, comme, "*je suis fier de toi*" et "*je suis satisfait*", etc.

Ceci a été obtenu grâce à un questionnaire que l'auteur a partagé aux les étudiants de français à 2021 en utilisant un questionnaire lié aux expressions de contentement. après avoir distribué le questionnaire, il s'avère que les résultats obtenus par l'auteur sont encore inférieurs aux attentes, en tant qu'étudiant 3 semestre, ils ont appris l'expression, il y a des obstacles à la compréhension des expressions de contentement qui entravent l'apprentissage des étudiants, comme le manque de vocabulaire sur les expressions de contentement, ne comprenant toujours pas le sens du contentement et se concentrant toujours sur la première phrase prononcée, il s'agit d'une difficulté d'apprentissage. Et les résultats trouvés dans le questionnaire que la plupart des étudiants de français ne connaissent que le contenu et les expressions heureux. L'expression demandée par l'auteur aux étudiants de français est une expression content dans un film d'amour qui fait l'objet d'une recherche de la part de l'auteur lui-même.

Ces expressions sont rarement utilisées car ils ne les connaissent pas en français ou ils aiment simplement utiliser des expressions fréquemment parlées comme "*je suis content*". Par conséquent, l'auteur a mené cette recherche en utilisant le film Amour, car dans ce film il y a des variations dans l'expression des sentiments

avec des phrases différentes ou la même phrase avec différentes fonctions d'expression du plaisir qui seront facilement comprises par l'apprentissage du français, surtout les débutants.

Martins et Mabillat (2003 : 81) dans le livre "*Les Conversations Pratique de l'oral*" explique qu'il existe plusieurs expressions de sentiments, comme les émotions colère, confiance/méfiance, contentement/ mécontentement, déception, émotion, ennui, envie/ jalousie, espoir/désespoir, gêne / embarras, humeur, indignation/ révolte, inquiétude/soulagement, joie, peine / tristesse, peur, plaindre une personne, se plaindre, regret, et surprise.

Martrenchard (2003:31) diviser les fonctions des émotions en 4 parties, à savoir : *L'émotion comme source d'information, L'émotion comme faciliter de l'action, L'émotion comme support à la Décision, L'émotion comme outil essentiel à l'adaption*. Les 4 fonctions peuvent remplir une série de fonctions importantes pour l'adaptation humaine dans son environnement (détection des dangers, orientation des processus, décision), guider les interactions sociales et également améliorer la mémoire des événements importants. A travers chaque expression exprimée, la fonction de l'émotion sera connue à travers les informations exprimées par le locuteur.

À partir de l'exemple ci-dessus, il y a des expressions qui peuvent être utilisées pour exprimer le plaisir et il y a une fonction de ces expressions dans le film

Amour :

Voici un exemple de l'expression des sentiments dans le film Amour :

- Eva: savez –vous comment il est lors de l’ajustement, fait le reste et après tout le monde était heureux et il nous appartient, sur le plan financier. (00.15.58 - 00.16.02)

(L'Expression de contentement)

Dans l'expression ci-dessus, heureux est une expression de contentement car il montre la joie dans la famille Eva Laurent, Au début, Eva Laurent a raconté une idée enthousiaste de son mari qui a inquiété Eva, mais avec leur enthousiasme brûlant pour traverser cette période et réaliser ce désir, la famille d'Eva était heureuse parce qu'elle avait surmonté un obstacle et avait rétabli sa situation financière. Eva a raconté l'histoire dans le salon lors de la visite Eva chez son père (Msr Georges). Eva Laurent a raconté une expérience de ménage à son père avec un visage joyeux suivi d'une voix lâche qui indiquait qu'ils étaient satisfaits de la lutte pour présenter une œuvre qu'ils avaient réalisée le 28 octobre. L'expression de ce sentiment a donc une fonction émotionnelle comme source d'information.

- Eva : il y a quelques jours, il a été soliste dans un concert de Haydn dans le dernier concert de la conservation, Et très bien joué. (00.17.28 - 00.17.35)

↓  
(L'expression de la contentement)

Dans la phrase d'expression ci-dessus, il y a une expression très bien qui est un signe que l'expression de la Contentement. L'utilisation de ce mot est le compliment Eva à John pour l'appréciation que John a donnée à un conservatoire, ce qui fait Eva se sent satisfaite de la performance solo apportée par John lors d'un événement. La louange est une action basée sur la satisfaction qui rend une personne étonnée ou heureuse. Donc cette expression de sentiment a l'émotion comme Faciliter de l'action.

Sur la base de l'explication ci-dessus, on peut voir que l'expression des sentiments se retrouve également dans les films français. L'intérêt de l'auteur à découvrir comment exprimer les sentiments contenus dans les films français. L'auteur veut également approfondir la figure de l'expression des sentiments dans le film Amour, en particulier l'expression des sentiments de plaisir, c'est le résultat de toute pensée humaine pour exprimer des idées sous forme écrite.

Le film a été choisi comme source de données dans cette étude car le film est un moyen d'apprentissage des langues étrangères qui contient de nombreuses expressions de sentiments, en particulier l'auteur peut observer comment les acteurs du film expriment chaque expression de plaisir à partir de l'intonation de la voix, les expressions faciales, les mouvements du corps et la situation actuelle. Ce ne sont pas

toutes les expressions que l'auteur examinera, les chercheurs n'examinent que le contenu et la fonction de l'expression des sentiments de plaisir dans le film *Amour*.

Cette étude utilisera un film français du genre roman intitulé *Amour*. La raison du choix de ce film est qu'il a été réalisé par Michael Hanake qui a remporté le championnat du festival Palme d'Ord et Golden Globe parce que son travail est basé sur des histoires qui arrivent souvent à tout le monde, surtout les étudiants. ce qui a poussé l'écrivain à prendre ce film parce que ce film parle d'un respect mutuel social et ce film peut être éduqué dans l'apprentissage de la langue française comme les bonnes salutations, les bonnes mœurs et le respect mutuel de l'autre et l'existence d'une expression de la contentement qui contenait dans ce film pour que l'auteur s'intéresse à faire de ce film un objet de recherche.

Par conséquent, les résultats de cette étude seront utiles pour accroître les connaissances, en particulier pour les étudiants le français concernant l'expression des sentiments et des fonctions émotionnelles. L'auteur choisit le film comme source de données parce que le film est un moyen d'apprentissage, en particulier dans les médias de communication.

La communication avec l'humeur a un rôle important dans l'expression des sentiments émotionnels, donc l'expression des sentiments émotionnels commence à partir de facteurs internes et de facteurs externes à la fois par le cœur. C'est souvent un problème parce qu'ils ne connaissent pas la cause de l'émotion.

À travers le contexte ci-dessus, l'auteur se concentre uniquement sur la recherche de l'expression des sentiments de la Contentement dans le film Amour et explique les fonctions de l'expression des sentiments de la Contentement dans le film. C'est pourquoi l'auteur relèvera le titre **“ANALYSE DE L'EXPRESSIONS DES SENTIMENTS DE LA CONTENTEMENT DANS LE FILM AMOUR”**. Qui mettra l'accent sur l'expression du contentement et les fonctions dans le film Amour.

**B. Identification des problèmes**

1. Expression des sentiments de contentement que l'on retrouve dans le film Amour.
2. La fonction des émotions contenues dans le film amour.

### **C. Limitation Du Problèmes**

Cette étude vise à déterminer l'expression des sentiments qui contient dans le film « Amour ». Il y a de nombreuses expressions de sentiment en français, l'écrivain a choisi en utilisant l'explication de 19 expressions selon Martins et Mabilant (2003:81) savoir : colère, confiance/méfiance, contentement/mécontentement, déception, émotion, ennui, envie/jalousie, espoir/désespoir, gêne/embarras, humeur, indignation/révolte, inquiétude/soulagement, joie, peine/tristesse, peur, plaindre une personne, se plaindre, regret, et surprise. L'objectif du problème dans cette étude est de trouver des variations de l'expression Contentement et les fonctions de l'expression Contentement dans le film Amour.

### **D. Formulation Des Problèmes**

1. Quelles sont les types l'expressions de la contentement dans le film Amour?
2. Quelles sont les fonctions de l'expression de la contentement dans le film Amour ?

### **E. But de La Recherché**

1. Découvrir l'expression des sentiments de la contentement se trouvant dans le film Amour.
2. Découvrir la fonction de l'expression des sentiments de la contentement dans le film Amour.

## **F. Avantage De La Recherché**

### 1. Étudiants

Pour les étudiants, cette recherche forme l'attention, la précision, la minutie et la concentration afin qu'ils soient capables d'analyser les types d'expressions et de fonctions en français.

### 2. Professeur

Les résultats de cette étude devraient fournir des informations aux enseignants et futurs enseignants, afin d'accroître la variété dans le processus d'enseignement et d'apprentissage.

### 3. Section Française

Les résultats de cette étude sont utiles pour les majors à utiliser comme matériel de référence dans l'apprentissage des étudiants, en particulier discuter de l'expression des sentiments émotionnels.